



Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

. ÚEZ: 209/2014

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

Žiadateľ:

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mestská časť Bratislava - Nové Mesto
Adresa	Junácka 1, 83104, Bratislava
Rodné číslo / IČO	00603317
Číslo OP / pasu	
Prenášané TČ (hlasové)	0903645282
Prenášané TČ (faxové)	
Prenášané TČ (dátové)	
TČ existujúceho pripojenia	

Vyhlasenia konajúcej osoby:

- ☒ Vyhlasujem, že som oprávnený/á podpísať túto žiadosť / zmluvu o prenose čísla v mene Žiadateľa v zmysle údajov v OR SR.
- ☐ Vyhlasujem, že som oprávnený/á podpísať túto žiadosť / zmluvu o prenose čísla v mene Žiadateľa na základe plnej moci.

Prijímajúci podnik: Orange Slovensko, a. s., IČO 356 97 270, so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava
 Odovzdávajúci podnik: Slovak Telekom, a.s. - T-Mobile

Deň a predpokladaný časový rámec pre prenesenie čísla (predpokladaný časový rámec aktivácie služieb v sieti prijímajúceho podniku):

Deň: 20. 8. 2014

Predpokladaný časový rámec: 0:00 - 6:00

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Podpis žiadateľa

 Jozef Rosík
 za Orange Slovensko, a.s.

Súhlas so spracúvaním údajov:

Žiadateľ týmto udeľuje súhlas prijímajúcemu a odovzdávajúcemu podniku na (i) spracúvanie osobných údajov a iných podstatných údajov na prenesenie čísla, ktorého prenesenie je predmetom tejto žiadosti, (ďalej len "číslo") a na (ii) vzájomnú výmenu týchto údajov medzi prijímajúcim a odovzdávajúcim podnikom, a to všetko za účelom overenia a prenesenia čísla a za účelom založenia zmluvného vzťahu medzi Žiadateľom a prijímajúcim podnikom. Súhlas na spracúvanie Žiadateľ udeľuje na dobu do skončenia procesu prenesenia čísla; prijímajúci a odovzdávajúci podnik je však oprávnený spracúvať uvedené údaje aj po skončení procesu prenesenia čísla, a to v prípade, ak je to nevyhnutné pre účely vyúčtovania úhrad, evidencie a vymáhania pohľadávok, vybavenia podaní, ako aj v prípade plnenia iných povinností uložených legislatívou (ďalej len "doba spracúvania"). Žiadateľ je oprávnený tento súhlas na spracúvanie údajov kedykoľvek odvolať u prijímajúceho podniku v písomnej forme. Takéto odvolanie súhlasu sa stáva účinným až po uplynutí doby spracúvania.



M134533902OSK



Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Žiadosť o:

☒ Prenesenie jedného čísla

☐ Prenesenie skupinových čísel

1. Týmto žiadam o prenesenie každého čísla, ktoré je uvedené v tejto žiadosti (mimo telefónneho čísla pripojenia, ktoré je poskytované v sieti prijímajúceho podniku), od odovzdávajúceho podniku prijímajúcemu podniku.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto žiadosti sú Podmienky prenositeľnosti čísla Orange Slovensko, a. s. – prijímajúci podnik a podpisom tejto žiadosti žiadateľ vyjadruje súhlas s týmito podmienkami. V prípade, ak je predmetom žiadosti prenesenie skupinových čísel, neoddeliteľnou súčasťou tejto žiadosti je príloha č. 1 so zoznamom ďalších čísel, ktoré sú predmetom žiadosti.
3. Žiadateľ berie na vedomie, že prijímajúci podnik má vlastné portfólio a podmienky poskytovania služieb, a teda že služby, ktoré využíval u odovzdávajúceho podniku nemusia korešpondovať a byť poskytované aj prijímajúcim podnikom.
4. Žiadateľ berie na vedomie, že podpisom tejto žiadosti sa nezbuje povinnosti zaplatiť všetky svoje záväzky voči odovzdávajúcemu podniku.
5. V prípade, že v záhlaví tejto žiadosti je uvedené prenášané telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby (Prenášané TČ (hlasové)) a súčasne telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby (Prenášané TČ (faxové)) a dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo okrem telefónneho čísla používaného na hlasovú službu len dátové číslo alebo len telefónne číslo používané na faxovú službu a / alebo je v prílohe č. 1 v tom istom riadku v druhom, treťom a piatom stĺpci tabuľky (stĺpce s názvami Prenášané hlasové telefónne číslo, Faxové telefónne číslo a Dátové číslo) uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby a súčasne aj telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby a súčasne aj dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo je v tom istom riadku tabuľky okrem telefónneho čísla používaného na hlasovú službu uvedené len dátové číslo alebo len telefónne číslo používané na faxovú službu, platí, že žiadateľ žiada o prenesenie týchto čísel s tým, že prijímajúci podnik zriadi pre užívanie týchto prenášaných čísel jedno pripojenie, prostredníctvom ktorého sa bude poskytovať tak hlasová služba (s priradeným preneseným hlasovým telefónnym číslom) ako aj faxová služba s priradeným preneseným faxovým telefónnym číslom (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené faxové telefónne číslo) a / alebo služby spojené s dátovým číslom s priradeným preneseným dátovým číslom (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené dátové číslo).

V prípade, že v záhlaví tejto žiadosti nie je uvedené prenášané telefónne číslo používané na poskytovanie hlasovej služby v sieti odovzdávajúceho podniku (Prenášané TČ (hlasové)), ale je tam uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby (Prenášané TČ (faxové)) alebo dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo obidve tieto čísla (tj. faxové aj dátové) a súčasne je tam uvedené telefónne číslo pridelené žiadateľovi v sieti prijímajúceho podniku na užívanie hlasovej služby (kolónka s označením "TČ existujúceho pripojenia") a / alebo je v prílohe č. 1 v tom istom riadku v treťom, štvrtom a piatom stĺpci tabuľky (stĺpce s názvami Faxové telefónne číslo, Telefónne číslo existujúceho pripojenia a Dátové číslo) uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby alebo dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo obidve tieto čísla (tj. faxové aj dátové), ako aj telefónne číslo priradené existujúcemu pripojeniu v sieti prijímajúceho podniku pridelenému žiadateľovi na poskytovanie hlasovej služby a zároveň v tom istom riadku nie je uvedené žiadne telefónne číslo používané na poskytovanie hlasovej služby v sieti odovzdávajúceho podniku (stĺpec s názvom Prenášané hlasové telefónne číslo), platí, že žiadateľ žiada o prenesenie čísla dosiaľ používaného na poskytovanie faxovej služby (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené) a o jeho priradenie za účelom využívania na faxovú službu k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi v sieti prijímacieho podniku (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1) alebo o prenesenie dátového čísla používaného dosiaľ v sieti odovzdávajúceho podniku (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené) a o jeho priradenie za účelom využívania služieb dátového čísla k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1) alebo o prenesenie obidvoch teda dátového





Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

aj faxového čísla (ak sú na príslušných miestach žiadosti uvedené obidve) a ich priradenie k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi v sieti prijímacieho podniku (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1), pričom prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia sa po prenesení faxového čísla má užívať tak hlasová služba (v súčasnosti priradené telefónne číslo) ako aj faxová služba (prenášané číslo), po prenesení dátového čísla sa majú prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia užívať tak služby dátového čísla ako aj hlasová služba a v prípade prenesenia faxového aj dátového čísla sa majú prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia užívať tak hlasová ako aj faxová služba ako aj služby dátového čísla. V prípade, že je v žiadosti uvedené len prenášané telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby, vykoná sa prenos telefónneho čísla v zmysle ostatných ustanovení tejto žiadosti mimo predchádzajúcich ustanovení tohto bodu.

Pokiaľ sú údaje v kolónkach záhlavia s označeniami "Prenášané TČ (hlasové)", "Prenášané TČ (faxové)", "TČ existujúceho pripojenia" a "Prenášané TČ (dátové)" alebo niektorý riadok v tabuľke v prílohe č. 1 tejto žiadosti v stĺpcoch označených ako "Prenášané hlasové telefónne číslo", "Faxové telefónne číslo", "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" a "Dátové telefónne číslo" vyplnené inak ako spôsobom uvedeným v predchádzajúcich vetách tohto bodu žiadosti, táto žiadosť je v časti týkajúcej sa prenosu čísel uvedených v záhlaví (ak sú tieto nesprávne vyplnené) alebo v takto nesprávne vyplnenom riadku tabuľky v prílohe č. 1 neplatná.

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Dohoda o prenesení hlasového čísla na už existujúce pripojenie v sieti prijímajúceho podniku

1. Žiadateľ a prijímajúci podnik (ďalej v tejto dohode tiež ako "Strany") sa dohodli, že

- ☒ číslo uvedené v záhlaví tejto žiadosti v kolónke označenej popisom "Prenášané TČ (hlasové)" (ďalej v tejto dohode tiež ako "Prenášané číslo") bude prenesené na v čase podpisu tejto dohody existujúce pripojenie alebo pripojenie, ktoré sa má na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb zriadiť, avšak už mu bolo pridelené telefónne číslo, (toto pripojenie je pridelené Žiadateľovi) k sieti prijímajúceho podniku (prostredníctvom tohto pripojenia je / po zriadení bude možné poskytovať verejnú telefónnu službu) s priradeným telefónnym číslom, ktoré je uvedené v záhlaví tejto žiadosti v kolónke označenej popisom "TČ existujúceho pripojenia" (ďalej v tejto dohode tiež "Pôvodné číslo").
- ☐ jednotlivé čísla uvedené v stĺpci s popisom "Prenášané hlasové telefónne číslo" tabuľky uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Žiadosti o prenesenie čísla (ďalej v tejto dohode tiež ako "Prenášané číslo" - touto legislatívnou skratkou sa rozumie tak každé jedno z čísel prenášaných na existujúce pripojenie ako aj všetky takto prenášané čísla spolu, pokiaľ z kontextu nevyplýva, že sa ustanovenie vzťahuje len na jeden z týchto významov predmetnej legislatívnej skratky) budú prenesené na v čase podpisu tejto dohody existujúce pripojenie k sieti prijímajúceho podniku alebo pripojenia k sieti prijímajúceho podniku, ktorých zriadenie bolo dohodnuté v zmluve o poskytovaní verejných služieb so Žiadateľom, pričom týmto pripojeniam už boli pridelené telefónne čísla, (tieto pripojenia sú pridelené Žiadateľovi a prostredníctvom týchto pripojení je / po zriadení bude možné poskytovať verejnú telefónnu službu) s priradenými telefónnymi číslami uvedenými v stĺpci s popisom "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" tabuľky uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Žiadosti o prenesenie čísla, pričom príslušné Prenášané číslo uvedené v konkrétnom riadku stĺpca s popisom "Prenášané hlasové telefónne číslo" tabuľky sa preniesie na to existujúce (resp. v budúcnosti zriadené) pripojenie, ktorému bolo priradené telefónne číslo uvedené v tom istom riadku stĺpca s popisom "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" tabuľky (ďalej v tejto dohode tiež "Pôvodné číslo" - touto legislatívnou skratkou sa rozumie tak každé jedno z čísel priradených existujúcim pripojeniam, na ktoré sa má preniesť Prenášané číslo, ako aj všetky čísla priradené existujúcim pripojeniam spolu, pokiaľ z kontextu nevyplýva, že sa ustanovenie vzťahuje len na jeden z týchto významov predmetnej legislatívnej skratky).

2. Podmienkou vykonania prenosu Prenášaného čísla na existujúce pripojenie s prideleným Pôvodným číslom je to, že (i) pripojenie s Pôvodným číslom existuje alebo existuje platná zmluva o poskytovaní verejných služieb na základe ktorej sa má do skončenia prenosu Prenášaného čísla zriadiť pripojenie s Pôvodným číslom, a (ii) jeho prostredníctvom sa poskytuje resp. po zriadení má poskytovať Žiadateľovi verejná telefónna služba, pričom tieto dve podmienky sú súčasne splnené počas celej doby vymedzenej okamihom doručenia tejto žiadosti prijímajúceho podniku a okamihom ukončenia prenosu čísla.





Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

3. Strany sa dohodli, že za účelom uvedeným v predchádzajúcej vete sa v okamihu ukončenia prenesenia Prenášaného čísla de iure vykonajú nasledovné úkony (v prípade posudzovania akejkoľvek právnej skutočnosti spojenej s obsahom tejto dohody sa predpokladá, že úkony uvedené v písmenách a) až c) tohto bodu časovo prebehli v nasledujúcom poradí: najprv úkon podľa pís. a) potom súčasne úkony podľa pís. b) a ako posledný úkon podľa písmena c) tohto bodu):
- a) vytvorí sa nové pripojenie k sieti prijímajúceho podniku, ktorému sa v dôsledku prenesenia čísla priradí Prenášané číslo.
 - b) vykonajú sa dve zmeny telefónnych čísel: i) pripojeniu k sieti, ku ktorému bolo priradené Pôvodné číslo, sa priradí Prenášané číslo a ii) novému pripojeniu k sieti ktoré sa vytvorilo podľa písmena a) tohto bodu sa priradí Pôvodné číslo.
 - c) zruší sa novozriadené pripojenie (zriadené podľa písmena a) tohto bodu), ku ktorému v dôsledku zmeny čísel podľa písmena b) je priradené Pôvodné číslo.
4. Strany sa dohodli, že úkony uvedené v bode 3 tejto dohody nemusia prebehnúť v skutočnosti ale predpokladá sa, že prebehli v poradí podľa bodu 3 tejto dohody, pokiaľ je k okamihu ukončenia prenesenia Prenášaného čísla je toto číslo prenesené do siete prijímajúceho podniku a je priradené k pripojeniu pridelenému už skôr Žiadateľovi, ku ktorému bolo pred ukončením prenesenia čísla priradené Pôvodné číslo.
5. V prípade, že pripojenie, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, v dôsledku prenosu Pôvodného čísla do siete iného operátora alebo z iného dôvodu do okamihu ukončenia prenesenia čísla zanikne alebo zanikne poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom predmetného pripojenia, prenesenie čísla na existujúce pripojenie sa neuskutoční, avšak uskutoční sa štandardné prenesenie Prenášaného čísla do siete prijímajúceho podniku, pričom prijímajúci podnik môže využiť na zriadenie nového pripojenia pre štandardné prenesenie čísla predtým existujúce pripojenie, ku ktorému bolo v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo.
6. Pre prípad, že boli Žiadateľom alebo spoločne Žiadateľom a prijímajúcim podnikom v súvislosti s pripojením, ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, vykonané v čase pred ukončením prenesenia čísla podľa tejto dohody také právne úkony (mimo tejto žiadosti, ktorej súčasťou je aj táto dohoda), na základe ktorých sa má na predmetnom pripojení počas procesu prenesenia čísla alebo po jeho ukončení zmeniť právny alebo skutkový stav (napr. žiadosť o aktiváciu doplnkovej služby alebo o zmenu účastníckeho programu), sa Strany dohodli, že vzhľadom na technickú náročnosť zladenia procesu prenesenia čísla podľa tejto dohody s implementáciou zmien dohodnutých vyššie v tejto vete uvedenými právnymi úkonmi sa nebude považovať za porušenie povinností prijímajúceho podniku, ak zmeny dohodnuté predmetnými právnymi úkonmi mimo túto žiadosť nebudú vykonané vôbec alebo nebudú vykonané včas a riadne.
7. V prípade prenesenia telefónneho čísla podľa tejto dohody zostávajú právne vzťahy týkajúce sa pripojenia, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, a ku ktorému bude v dôsledku úkonov podľa tejto dohody po ukončení prenesenia čísla priradené Prenášané číslo, nedotknuté, pokiaľ je to aplikovateľné a pokiaľ nie je stanovené na inom mieste tejto dohody alebo v inej dohode medzi prijímajúcim podnikom a Žiadateľom inak (t.j. v prípade, že sa k uvedenému pripojeniu viažu akékoľvek povinnosti Žiadateľa napr. povinnosť zotrvať v užívaní stanovených služieb prostredníctvom uvedeného pripojenia v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre, je Žiadateľ povinný plniť predmetné povinnosti aj po ukončení prenesenia čísla).
8. V prípade, že sa Žiadateľ a prijímajúci podnik dohodli v tejto dohode o prenesení čísla dosiaľ používaného na poskytovanie faxovej služby a / alebo o prenesení čísla dosiaľ používaného ako dátové číslo na už existujúce pripojenie v sieti prijímajúceho podniku využívané na poskytovanie hlasovej telefónnej služby, ustanovenia uvedené v bodoch 3 až 7 tejto dohody sa na tento prípad nevzťahujú (avšak platia legislatívne skratky zadefinované v predmetných ustanoveniach) a súčasne sa dohodli na aktivácii Faxovej služby a / alebo služieb dátového čísla na pripojení, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, a na priradení Prenášaného čísla tomuto istému pripojeniu pre účely užívania Faxovej služby a / alebo služieb dátového čísla. V prípade podľa tohto bodu Prenášané číslo bude priradené pripojeniu, ku ktorému je v okamihu podpisu priradené Pôvodné číslo, súčasne s Pôvodným číslom (popri Pôvodnom čísle), ktoré sa bude aj naďalej využívať pre účely užívania hlasovej telefónnej služby. Pôvodné číslo súčasne zostáva v prípade podľa tohto bodu identifikátorom pripojenia (SN) v systémoch prijímajúceho podniku a v prípade komunikácie alebo právnych úkonov bude naďalej označovať dané pripojenie.

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Jozef Rosík
za Orange Slovensko, a.s.



Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

Dohoda o dlhšej lehote ukončenia prenesenia čísla

Žiadateľ a spoločnosť Orange Slovensko, a. s. ako prijímajúci podnik sa v súlade s ustanovením poslednej vety § 6 odseku 1 Opatrenia Telekomunikačného úradu SR č. O-22/2011 dohodli na dlhšej lehote ukončenia prenesenia čísla. Pokiaľ nenastane žiadna skutočnosť, ktorá má v zmysle platných právnych predpisov za následok zastavenie procesu prenesenia čísla, prenesenie čísla podľa tejto Žiadosti bude ukončené dňa časový rámec prenesenia čísla

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Jozef Rosík
za Orange Slovensko, a.s.

Záloha telefónnych čísel (len v prípade, ak je táto doplnková služba poskytovaná v súvislosti so službou, ktorú má prijímací podnik Žiadateľovi na základe tejto Žiadosti poskytovať)

Týmto žiadam o poskytnutie služby záloha telefónnych čísel. Zároveň žiadam o zaslanie údajov zo SIM karty na e-mailovú adresu:

Beriem na vedomie, že v prípade, ak som požiadal aj o zaslanie údajov na e-mailovú adresu, prijímajúci podnik nezodpovedá za stratu týchto údajov, za ich poškodenie alebo ich získanie treťou osobou mimo informačných systémov prijímajúceho podniku.

Bratislava, dňa 13. 8. 2014

Vyhlásenie prijímajúceho podniku:

Prijímajúci podnik týmto potvrdzuje, že všetky osobné údaje týkajúce sa Žiadateľa uvedené v tejto Žiadosti sú podložené identifikačnými alebo obdobnými dokladmi poskytnutými Žiadateľom. Prijímajúci podnik potvrdzuje, že údaje ním poskytnuté odovzdávajúcemu podniku v elektronickej forme sú identické s údajmi uvedenými v tejto Žiadosti. V prípade rozdielnosti medzi údajmi Žiadateľa uvedenými v tejto Žiadosti a údajmi Žiadateľa oznámenými prijímajúcemu podniku z evidencie odovzdávajúceho podniku prijímajúci podnik vyhlasuje, že dôvod pre takúto rozdielnosť overil a táto rozdielnosť tak, ako je uvedená v tejto Žiadosti, je podložená identifikačnými alebo inými dokladmi poskytnutými Žiadateľom.

Bratislava, dňa 13. 8. 2014



Jozef Rosík
za Orange Slovensko, a.s.





Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134533902OSK

Dátum: 13. 8. 2014

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: HTK Mobile s.r.o.	Kód predajného miesta: ID374DSL05	Tel.:
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť účastníka: Jozef Rosík		Fax:

